

1.1. Identifikátor produktuKód: 175301
Názov R 16 CONV. R.E. IND. SML**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Popis/Použitie Smalto R.E.Ind. Sml.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajovMeno firmy SESTRIERE VERNICI SRL
Adresa VIA QUARTO 11
Miesto a Štát 10042 NICHELINO (TORINO)
ITALIA
tel. 011.625562
fax 011.6800835e-mail kompetentnej osoby
osoba zodpovedná za bezpečnostný list info@sestrierevernici.com

Adresa zodpovedného pracovníka: SESTRIERE VERNICI SRL

1.4. Núdzové telefónne čísloV prípade potreby naliehavých informácií sa
obrate na.011625562 (dal Lun al Ven - dalle 8:00 alle 12:00 dalle 13:00 alle 17:30)
CAVp "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" - Roma - 06 68593726
Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - 0881-732326
Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - 081-7472870
CAV Policlinico "Umberto" - Roma - 06-49978000
CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - 06-3054343
Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - 055-7947819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - 0382-24444
Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - 02-66101029
Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - 800883300

Symboly nebezpečnosti: Xn

R vety: 10-20/21-52/53

Označenie nebezpečnosti v zmysle smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES v znení neskorších zmien a doplnkov.

ŠKODLIVÝXn

R10
R20/21
R52/53S16
S23
S24
S29
S36/37

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

S38
S61

XYLEN (ZMES IZOMÉROV)

2-BUTANONOXIM

Môže vyvolať alergickú reakciu.

Informácie nie sú k dispozícii

3.1. Látky

Irelevantná informácia

3.2. Zmesi

Obsahuje:

Označenie	Konc. %	Klasifikácia 67/548/CEE
-----------	---------	-------------------------

XYLEN (ZMES IZOMÉROV)

CAS 1330-20-7 15 - 16,5 R10, Xn R20/21, Xi R38, C

CE 215-535-7

INDEX 601-022-00-9

Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. 4 H332, Acute Tox. 4 H312,
Skin Irrit. 2 H315, C**N- BUTYLACETÁT**

CAS 123-86-4 3 - 3,5 R10, R66, R67

CE 204-658-1

INDEX 607-025-00-1

Flam. Liq. 3 H226, STOT SE 3 H336, EUH066

NAFTA (ROPNÁ), ŤAŽKA, ODSÍRENÁ

CAS 64742-95-6 2,5 - 3 R10, R66, R67, Xn R65, Xi R37, N R51/53, H P

CE 265-199-0

INDEX 649-356-00-4

Flam. Liq. 3 H226, Carc. 1B H350, Muta. 1B H340, Asp. Tox. 1 H304,
STOT SE 3 H335, STOT SE 3 H336, Aquatic Chronic 2 H411,
EUH066, H P**IZOBUTYLACETÁT**

CAS 110-19-0 2,5 - 3 R66, F R11, C

CE 203-745-1

INDEX 607-026-00-7

Flam. Liq. 2 H225, EUH066, C

T+ = Veľmi Jedovatý(T+), T = Jedovatý(T), Xn = Škodlivý(Xn), C = Žieravý(C), Xi = Dráždivý(Xi), O = Oxidujúci(O), E = Výbušný(E), F+ = Mimoriadne Horľavý(F+), F = Veľmi Horľavý(F), N = Nebezpečný pre Životné Prostredie(N)

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

OČI: Vyberte prípadné kontaktné šošovky. Ihneď vyplachujte hojným množstvom vody po dobu aspoň 15 minút; viečka držte dobre otvorené.

Ak ťažkosti neustupujú, poraďte sa s lekárom.

POKOŽKA: Zoblecť znečistený odev. Okamžite sa umyť veľkým množstvom vody. Ak podráždenie neustúpi, poraďte sa s lekárom. Vyprať oddelene znečistený odev pred novým použitím.

VDÝCHNUTIE: Vykiesť postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak je dýchanie namáhavé, ihneď privolajte lekára.

POŽITIE Neodkladne sa poraďte s lekárom. Vyvolajte zvracanie len na základe odporúčenia lekára. Nepodávať nič ústami, pokiaľ je osoba v bezvedomí a pokiaľ to nebolo výslovne povolené lekárom.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy a prejavy vzniknuté následkom pôsobenia obsiahnutých látok, podľa údajov v oddieli 11.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

5.1. Hasiace prostriedky

VHODNÉ PROSTRIEDKY HASENIA

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

Hasiace prostriedky: snehový, penový, práškový. Ak sa pri úniku a vyliatí produkt nezapálil, možno použiť vodný aerosol na rozptýlenie zápalných výparov a ochranu osôb, ktoré pracujú na zastavení úniku. NEVHODNÉ PROSTRIEDKY HASENIA
Nepoužívať prúd vody. Voda nie je účinná na zastavenie požiaru, ale predsa len môže byť použitá na ochladenie uzavretých nádob vystavených plameňu, čím sa zabráni prasknutiu a vybuchnutiu.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

POVINNOSTI PRI VYSTAVENÍ POŽIARU

Pri vystavení nádob ohňu sa môže tvoriť pretlak s nebezpečenstvom výbuchu. Vyhnúť sa vdychovaniu produktov spaľovania.

5.3. Rady pre požiarnikov

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Nádoby ochladiť prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu výrobku a tvorbe látok potenciálne nebezpečných pre zdravie. Vždy mať oblečený kompletný ochranný nehorľavý odev. Uschovajte vodu po hasení, ktorá nemôže byť odvedená do povrchových vôd. Odstrániť kontaminovanú vodu, ktorá bola použitá na hasenie a zvyšky požiaru v súlade s platnými normami.

VYBAVENIE

Normálne pomôcky pre hasenie požiarov, ako dýchací prístroj na stlačený vzduch s otvoreným okruhom (EN 137), ohňuvzdorná kombinéza (EN469), ohňuvzdorné rukavice (EN 659) a hasičské čizmy (HO A29 alebo A30).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Skladovať ďaleko od zdrojov tepla, iskier a otvoreného ohňa, nefajčite, nepoužívajte zápalky, alebo zapaľovače. Pokiaľ nie je zaistené potrebné vetranie, pary sa môžu hromadiť nad podlahou a vznietiť sa aj v prípade vzdialeného zdroja s hroziacim nebezpečenstvom návratu plameňa. Zamedziť akumulácii elektrostatických výbojov. Pri práci nekonzumujte potraviny ani alkohol a nefajčite. Kontaminovaný odev a ochranné prostriedky si pred vstupom do priestorov určených na stravovanie vyzlečte. Zabráňte preniknutiu produktu do životného prostredia.

Skladovať len v pôvodnej nádobe. Skladujte na chladnom a dobre vetranom mieste; skladujte mimo dosah zdrojov tepla, otvoreného plameňa, iskier a iných zdrojov vznietenia. Nádoby neuskladňujte v blízkosti prípadných nekompatibilných materiálov; overte podľa oddielu 10.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Informácie nie sú k dispozícii

8.1. Kontrolné parametre

Názov	Štát	TWA/8h	STEL/15min		
		mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

TLV-ACGIH		100	XYLEN (ZMESI ZOMÉROV)		POKOŽKA	
MAK	A	221	50	442	100	POKOŽKA
TLV	B		50		100	POKOŽKA
OEL	BG	221		442		POKOŽKA
TLV	CY	221	50	442	100	POKOŽKA
TLV	CZ	200		400		POKOŽKA
MAK	D		100		200	POKOŽKA
VLA	E		50		100	POKOŽKA
TLV	EST	200	50	450	100	POKOŽKA
OEL	EU	221	50	442	100	POKOŽKA
VLEP	F	221	50	442	100	POKOŽKA
TLV	GR	435	100	650	150	POKOŽKA
AK	H	221		442		POKOŽKA
MDK	HR	440	100	655	150	POKOŽKA
OEL	IRL		50		100	POKOŽKA
TLV	N		25			POKOŽKA
MAC	NL		50			POKOŽKA
NDS	PL	100		350		POKOŽKA
TLV	S		50		100	POKOŽKA
NPHV	SK	221	50	442		POKOŽKA
TLV	SLO	221	50			POKOŽKA
TLV	TR	221	50	442	100	POKOŽKA
WEL	UK		50		100	POKOŽKA

TLV-ACGIH		150	N-BUTYLACETÁT		
MAK	A	480	100	480	100
TLV	B		150		200
OEL	BG	710		950	
TLV	CH	480	100	960	200
TLV	CZ	950		1200	
MAK	D		100		200
VLEP	F	710	150	940	200
TLV	GR	710	150	950	200
AK	H	950		950	
MDK	HR	950	200		
OEL	IRL		150		200
TLV	N		75		
MAC	NL		100		
NDS	PL	200		950	
TLV	S		100		150
NPHV	SK	480	100		
WEL	UK		150		200

TLV-ACGIH		150	IZOBUTYLACETÁT		
TLV	B		150		
TLV	CH	480	100	960	200
TLV	CZ	950		1200	
MAK	D		100		200
VLEP	F	710	150	940	200
TLV	GR	950	200	950	200
MDK	HR	950	200		
OEL	IRL		150		187
TLV	N		75		
MAC	NL		100		150
NDS	PL	200		400	
TLV	S		100		150
NPHV	SK	480	100		
WEL	UK		150		187

8.2. Kontroly expozície

Je odporúčané použiť vhodne technické opatrenia, ktoré musia byť vždy v prioritnom rešpekte ochranných zariadení a protekcií ľudí, zabezpečiť dobrú ventiláciu na pracovnom mieste prostredníctvom vhodnej lokálnej aspirácie. Prostriedky na osobnú ochranu musia byť v zhode s dole uvedenými platnými normami.

OCHRANA RÚK

Zabezpečte ochranu rúk používaním pracovných rukavíc kategórie III (ref. smernica 89/686/EHS a norma EN 374) z PVA, butylov, fluoroelastomérov a ekvivalentných materiálov. Pri definitívnom rozhodnutí pre materiál, z ktorého by mali byť zhotovené pracovné rukavice sa musí zväziť: degradácia, čas opotrebovania a prípustnosť. Pokiaľ sa rezistencia rukavíc nedá stanoviť, musí byť overená ešte pred

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

použitím. Životnosť rukavíc závisí od dĺžky doby vystavenia pôsobenia produktu.

OCHRANA OČÍ

Používajte hermetické ochranné okuliare (ref. norma EN 166).

OCHRANA KOŽE

Používajte pracovný odev s dlhým rukávom a pracovnú ochrannú obuv kategórie II (ref. smernica 89/686/EHS a norma EN ISO 20344). Po vyzlečení odevu sa umyte vodou a mydlom.

OCHRANA DÝCHACÍCH CIEST

Pri prekročení medznej hodnoty pre dennú expozíciu na pracovisku u jednej alebo viacerých substancií či zložiek prípravku, ktoré stanoví oddelenie pre bezpečnosť pri práci, používajte masku s filtrom typu A alebo univerzálnu masku. Triedu (1, 2 alebo 3) zvolte na základe medznej koncentrácie pre používanie (ref. norma EN 14387).

Ak chýbajú technické opatrenia na obmedzenie expozície pracovníka, je povinné používanie ochranných prostriedkov dýchacích ciest, ako sú masky vyššie uvedeného typu. Akokoľvek, masky poskytujú ochranu len do určitého stupňa.

Ak je uvažovaná látka bez zápachu alebo ak je jej prahová hodnota pachu vyššia než príslušný expozičný limit, alebo v núdzovej situácii, čiže ak expozičné hladiny nie sú známe alebo ak je koncentrácia kyslíka na pracovisku nižšia než 17% objemových percent, používajte respiračný prístroj na stlačený vzduch s otvoreným okruhom (ref. norma EN 137) alebo respiračný prístroj s vonkajším príivodom vzduchu, ktorý sa používa s celotvárovou maskou, polmaskou alebo s náustkom (ref. norma EN 138).

Zabezpečíť systém na výplach očí a pohotovostnú sprchu.

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	Nie je k dispozícií
Farba	Liquido viscoso opaco del colore indicato
Zápach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícií
pH	Nie je k dispozícií
Teplota topenia / tuhnutia	Nie je k dispozícií
Počiatočná teplota varu	Nie je k dispozícií
Destilačný rozsah	Nie je k dispozícií
Teplota vzplanutia	> 21 °C
Rýchlosť odparovania	Nie je k dispozícií
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	Nie je k dispozícií
Dolná hranica zápalnosti	Nie je k dispozícií
Horná hranica zápalnosti	Nie je k dispozícií
Dolná hranica výbušnosti	Nie je k dispozícií
Horná hranica výbušnosti	Nie je k dispozícií
Tlak pár	Nie je k dispozícií
Hustota pár	Nie je k dispozícií
Relatívna hustota	1,29 Kg/l
Rozpustnosť	Nie je k dispozícií
	Nie je k dispozícií
Teplota samovznietenia	Nie je k dispozícií
Teplota rozkladu	Nie je k dispozícií
Viskozita viskozita	Nie je k dispozícií
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	Nie je k dispozícií

9.2. Iné informácie

Zbytková sušina	74,78 %	
VOC (Smernica 2010/75/CE) :	25,08 % - 323,51	g/liter
VOC (prchavý uhlík) :	20,65 % - 266,38	g/liter

10.1. Reaktivita

Za normálnych podmienok použitia neexistuje mimoriadne nebezpečenstvo reakcie s inými látkami.

10.2. Chemická stabilita

Látka je stabilná v normálnych podmienkach použitia a skladovania.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

škodlivé Pary môžu tvoriť výbušné zmesi so vzduchom.

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Zabráňte prehriatiu. Zamedziť akumulácii elektrostatických výbojov. Vyhnite sa všetkým zápalným zdrojom.

10.5. Nekompatibilné materiály**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri tepelnom rozklade alebo v prípade požiaru sa môžu uvoľniť zdraviu škodlivé plyny.

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

XYLEN (ZMES IZOMÉROV)

6350 pp050 (Inhalation):

3523 rd050 (Oral):

4350 rd050 (Dermal):

N- BUTYLACETÁT

> 6400 LD50 (Oral):

21,1 mg050 (Inhalation):

> 5000 LD50 (Dermal):

12.1. Toxicita

Informácie nie sú k dispozícii

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Informácie nie sú k dispozícii

12.3. Bioakumulačný potenciál

Informácie nie sú k dispozícii

12.4. Mobilita v pôde

Informácie nie sú k dispozícii

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Informácie nie sú k dispozícii

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Informácie nie sú k dispozícii

13.1. Metódy spracovania odpadu

Ak je to možné, znovu použiť. Zvyšky výrobku sa považujú za špeciálne nebezpečný odpad. Nebezpečnosť odpadov, ktoré tento výrobok sčasti obsahujú musí byť stanovená na základe platných legislatívnych predpisov.

Likvidácia musí podliehať oprávneným združeniam v zmysle platných národných, prípadne miestnych predpisov.

KONTAMINOVANE OBALY

Kontaminované obaly musia byť zaslané na rekuperáciu alebo likvidáciu v zmysle národných noriem správy odpadov.

Preprava musí byť vykonaná len s pomocou vozidiel s povolením prevážať nebezpečné veci podľa platných predpisov dohody ADR a príslušných národných smerníc.

Preprava musí byť prevedená v pôvodných obaloch a v obaloch, ktoré sú vyrobené z odolných materiálov proti pôsobeniu obsiahnutých látok a nevyvíja s nimi nebezpečné reakcie. Pracovníci zodpovedný za nakládku a vykládku nebezpečných vecí musí prejsť zodpovedajúcim školením o nebezpečiach hroziacich zo strany tejto látky a o prípadných postupoch v prípade núdzových situácií.

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

Diaľničná alebo železničná preprava:

Trieda ADR/RID:	3	UN:	1263
Obalová skupina:	III		
Bezpečnostná značka:	3		
HIN - Kemler:	30		
Limited Quantities:	5 L		
Kód pre obmedzenie prepravy tunelmi:	(D/E)		
Technické meno:	PAINT or PAINT RELATED MATERIAL		
Zvláštne ustanovenie:	640E		

**Námorná doprava:**

Trieda IMO:	3	UN:	1263
Obalová skupina:	III		
Bezpečnostná značka:	3		
EMS:	F-E		
Marine Pollutant	NO		
Správny prepravný názov:	PAINT or PAINT RELATED MATERIAL		

Letecká doprava:

IATA:	3	UN:	1263
Obalová skupina:	III		
Bezpečnostná značka:	3		
Náklad:			
Inštrukcie pre balenie :	366	Maximálne množstvo:	220 L
Pas.:			
Inštrukcie pre balenie :	355	Maximálne množstvo:	60 L
Zvláštne inštrukcie:	A3, A72		
Správny prepravný názov:	PAINT or PAINT RELATED MATERIAL		

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Kategória Seveso 6

Obmedzenia pre produkt alebo látku, ktoré obsahuje, podľa prílohy XVII nariadenia ES 1907/2006

Produkt

Bod 3 - 40

Obsahované látky

Látky uvedené na Candidate List (Art. 59 REACH)

žiadna

Látky vyžadujúce povolenie (Príloha XIV REACH)

žiadna

Hygienické kontroly

Pracovníci vystavení pôsobeniu tejto chemickej látky sa nemusia podrobiť lekárske prehladkam za predpokladu, že sú k dispozícii údaje o hodnotení nebezpečenstva, ktoré dokazujú, že nebezpečie pre zdravie a bezpečnosť pracovníka je mierne a sú rešpektované opatrenia uvedené v smernici 98/24/ES.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vypracované žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre zmes a látku, ktoré obsahuje.

Text upozornení na nebezpečenstvo (H), uvedenej v oddieloch 2-3 formulára:

Flam. Liq. 3	Horľavá kvapalina, kategóriu 3
Acute Tox. 4	Akútna toxicita, kategóriu 4
Skin Irrit. 2	Dráždivosť kože, kategóriu 1

175301 - R 16 CONV. R.E. IND. SML

... / >>

STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, kategóriu 3
Carc. 1B	Karcinogenita, kategóriu 1B
Muta. 1B	Mutagenita zárodočných buniek, kategóriu 1B
Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategóriu 1
Aquatic Chronic 2	Nebezpečnosť pre vodné prostredie, toxicita chronická, kategória 2
Flam. Liq. 2	Horľavá kvapalina, kategóriu 2
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H350	Môže spôsobiť rakovinu.
H340	Môže spôsobiť genetické poškodenie.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Text rizikových viet (R), uvedenej v oddieloch 2-3 formulára:

R10
R11
R20/21
R37
R38
R51/53
R52/53
R65
R66
R67

Zmeny vzhľadom k predchádzajúcej revízii:

Boli prevedené zmeny v nasledujúcich sekciách:

02 / 03 / 04 / 05 / 06 / 07 / 08 / 09 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16.